



Совет Безопасности

Шестьдесят седьмой год

Предварительный отчет

6817

-е заседание

Четверг, 26 июля 2012 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Осорио (Колумбия)

Члены:

Азербайджан	г-н Мусаев
Китай	г-н Ван Минь
Франция	г-н Аро
Германия	г-н Айк
Гватемала	г-н Росенталь
Индия	г-н Рагуттахалли
Марокко	г-н Лулишки
Пакистан	г-н Тарар
Португалия	г-н Кабрал
Российская Федерация	г-н Панкин
Южная Африка	г-н Сангку
Того	г-н М'Бо
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис

Повестка дня

Ситуация в Кот-д'Ивуар

Тридцатый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2012/506)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Кот-д'Ивуаре

Тридцатый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2012/506)

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю представителя Кот-д'Ивуара принять участие в заседании.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2012/581, в котором содержится проект резолюции, представленный Францией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/2012/506, в котором содержится тридцатый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Азербайджан, Китай, Колумбия, Франция, Германия, Гватемала, Индия, Марокко, Пакистан, Португалия, Российская Федерация, Южная Африка, Того, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-испански*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2062 (2012).

Сейчас слово имеет представитель Кот-д'Ивуара.

Г-н Бамба (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): В минувшие выходные в западной части Кот-д'Ивуара

вновь произошли инциденты с применением насилия. 20 июля около 4 часов утра четыре человека, вооруженных автоматами Калашникова, расстреляли четырех человек в районе Кокоман города Дюэкуэ. Пятый человек, получивший в ходе инцидента серьезные ранения, позже скончался. Преступники, преследуемые местными жителями, скрылись в лагере для внутренне перемещенных лиц в Нахибли, который расположен между Дюэкуэ и Гигло. Узнав о присутствии в лагере убийц, местные жители возмутились в связи с непрекращающейся в лагере преступной деятельностью.

В окрестностях лагеря были размещены подразделения Республиканских сил Кот-д'Ивуара (РСКИ), национальной полиции и сотрудники полицейского департамента Дюэкуэ. Однако ни первый заградительный заслон, ни второй заслон, которым являлся батальон Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ), которые охраняли лагерь, не смогли остановить разгневанную толпу, ворвавшуюся в лагерь. В результате этих варварских нападений, совершенных 20 июля в Дюэкуэ, погибло 11 человек.

Как только об этих событиях узнал президент Алаассан Уаттара, который находился в это время за границей, он осудил эти преступные действия. Наша делегация хотела бы вновь заявить здесь, в Совете Безопасности, о своем решительном осуждении этих актов, которые ничем не могут быть оправданы.

Прокурор нашей страны занялся этим делом и инициировал расследование для установления виновных лиц. Наша делегация хотела бы заверить Совет в том, что виновные в совершении этих преступлений, а также те, кто их поддерживал, предстанут перед судом и ответят за свои действия. Тем временем уже приняты срочные меры для стабилизации ситуации.

К числу этих мер относятся: поддержка со стороны ОООНКИ с целью обеспечения безопасности муниципалитета; дальнейшее развертывание сил безопасности в составе сил РСКИ и сотрудников национальной и местной полиции; совместное патрулирование, проводимое силами ивуарийцев и ОООНКИ с целью восстановления и поддержания порядка во всех районах Дюэкуэ; а также развертывание дополнительного батальона для укрепления существующей системы безопасности. В предстоящие дни в Дюэкуэ и близлежащие районы будет

направлена правительственная делегация для того, чтобы, во-первых, выяснить сложившуюся гуманитарную ситуацию и обстановку в плане безопасности; во-вторых, оказать помощь местному населению, содействуя возвращению перемещенных лиц в свои селения и создав пункт по распространению информации и приему жалоб; и, в-третьих, распространить информацию о новых шагах, предпринимаемых правительством. Эти меры будут осуществляться до получения дальнейших указаний, пока мы ожидаем принятия окончательного решения вопроса о внутренне перемещенных лицах в Дюэкуэ.

В этом контексте Совет Безопасности только что единогласно принял резолюцию 2062 (2012), санкционирующую продление мандата Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре до 31 июля 2013 года. Эта резолюция явилась результатом интенсивных консультаций между членами Совета, которые все это время руководствовались единственной целью способствовать восстановлению в Кот-д'Ивуаре безопасности, стабильности и прочного мира. В этой связи наша делегация хотела бы поблагодарить членов Совета и выразить признательность народу и правительству Кот-д'Ивуара за их неизменную приверженность и ценную поддержку в интересах мира и демократии в нашей стране. В связи с этой резолюцией я хотел бы заявить следующее.

Что касается обстановки в плане безопасности, то мы приветствуем решимость Совета уделить защите гражданского населения приоритетное место в мандате ОООНКИ. Однако мы сожалеем, что Совет не прислушался к нашей просьбе сохранить первоначальную численность контингента ОООНКИ, который недавно был сокращен на один батальон. Тем не менее, с учетом прогресса, достигнутого в прилежащих к Абиджану районах и в других крупных городах страны, мы выражаем уверенность в том, что реорганизация ОООНКИ будет проведена таким образом, чтобы сокращение численности военнослужащих не привело к возникновению ситуации отсутствия безопасности. Как бы то ни было, но мы обязаны отметить, что общее число военнослужащих в контексте этой резолюции превышает их численность в период кризиса, разразившегося после выборов.

Кроме того, наша делегация хотела бы выразить свое глубокое удовлетворение решением Совета о

незамедлительной передаче ОООНКИ трех боевых вертолетов, которые в настоящее время находятся в распоряжении Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ). Как мы указывали в ходе брифинга 18 июля (см. S/PV.6808), такой шаг был срочно необходим для укрепления потенциала ОООНКИ по сдерживанию и упреждению угрозы дестабилизации и реагированию на нее.

Мы также приветствуем тот факт, что в резолюции признается и поощряется важность сотрудничества между ОООНКИ и силами Кот-д'Ивуара; между Кот-д'Ивуаром и Либерией; между ОООНКИ и МООНЛ; а также между Африканским союзом, Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС), Союзом стран бассейна реки Мано и Отделением Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА).

Что касается реформы сектора безопасности (РСБ) и программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), то в только что принятой резолюции отражается четкая позиция о необходимости в срочном порядке разработать, принять национальную стратегию по РСБ и РДР и приступить к ее осуществлению. Это является предметом обеспокоенности и нашей делегации. Мы хотели бы отметить, что, как и в данной резолюции, президент Уаттара также придает огромное значение РСБ и РДР. Рабочая группа, учрежденная им для решения этой проблемы, представит свои выводы 31 июля. Разумеется, я намерен информировать Совет об этих выводах и хотел бы заранее поблагодарить международное сообщество за поддержку в реализации этих целей.

Что касается области национального примирения и обеспечения правосудия в переходный период, то наша делегация также разделяет мнения Совета. В свете недавних инцидентов с применением насилия в лагере для внутренне перемещенных лиц в сегодняшней резолюции содержится призыв к Комиссии по диалогу, установлению истины и примирению принять всеобъемлющую программу и активизировать ее усилия на всей территории страны.

Мы также согласны с Советом, который подчеркивает в резолюции связь между примирением и отправлением правосудия в интересах достижения широкого национального консенсуса. Мы считаем, что более пристальное внимание к индивидуальной ответственности и беспристрастности судебных

органов с одной стороны и более тщательное исследование вопросов, связанных с документами, удостоверяющими личность, и со спорами по поводу землевладения, — с другой помогут предотвратить межобщинное насилие и выработать надлежащие меры реагирования на него. Таким способом, в соответствии с решениями, которые были приняты на проходившем в июне правительственном семинаре и благодаря которым оказалось возможным определить характер конфликтов, государство преисполнено решимости достичь окончательного урегулирования земельных споров в городах и в сельской местности.

Что касается политического диалога и поддержки местных выборов, то в резолюции совершенно справедливо приветствуются инициативы, которые правительство предпринимает в целях поощрения политического диалога с оппозицией, включая политические партии, не представленные в Национальном собрании. Политический диалог, который правительство инициировало с оппозиционными партиями, позволяет нам создать рамки для постоянного диалога, цель которого — обеспечить, чтобы все мнения и позиции по вопросам, представляющим общий интерес, были учтены. Осуществление комплекса мер, принятых по итогам политического совещания, проведенного в Гран-Бассаме 27 и 28 апреля, должно способствовать этому непрерывному всеобщему межвуарийскому диалогу по основным вопросам, связанным с развитием нашей страны. Одна из непосредственных целей диалога заключается в поощрении участия политической оппозиции в следующих местных выборах. В связи с этим наша делегация приветствует то обстоятельство, что в резолюции отмечается просьба правительства к Совету об оказании помощи в проведении выборов, и мы надеемся, что ожидаемая поддержка со стороны Организации Объединенных Наций позволит провести местные выборы в оптимальных условиях.

Что касается прав человека и борьбы с безнаказанностью, то в резолюции делается особый упор на необходимость привлечения к ответственности всех виновных в серьезных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, независимо от их статуса или политической принадлежности. в ней отмечается важность

обеспечения надлежащей подготовки персонала правоохранительных органов в области прав человека, норм международного гуманитарного права и прав беженцев, включая проблемы, связанные с защитой детей и с гендерным насилием. в резолюции также содержится настоятельный призыв к ивуарийскому правительству продолжать сотрудничество с Международным уголовным судом.

Наша делегация полностью согласна с мнением, выраженным Советом в данной резолюции, и в этой связи подтверждает приверженность президента Уаттары политике абсолютной нетерпимости по отношению к безнаказанности.

По соображениям регионального характера, являющихся следствием ситуации в области безопасности на западе Кот-д'Ивуара, авторы резолюции призывают ЭКОВАС и Союз стран бассейна реки Мано в сотрудничестве с ЮНОВА разработать субрегиональную стратегию реагирования на транснациональные угрозы, в том числе на деятельность трансграничных вооруженных групп, торговлю легкими вооружениями и все виды незаконного оборота. В этом отношении наша делегация хотела бы подчеркнуть готовность президента Уаттары в его качестве нынешнего Председателя ЭКОВАС, а также Председателя Совета мира и безопасности Африканского союза в июле прилагать все усилия для урегулирования кризисов, которыми охвачены наш субрегион и континент, что он недавно продемонстрировал в Аддис-Абебе.

В заключение, наша делегация хотела бы вновь выразить Совету признательность от имени народа и правительства Кот-д'Ивуара за то, что он всегда заботился о мире и стабильности в нашей стране. В связи с этим я хотел бы заверить Совет во всемерной готовности правительства Кот-д'Ивуара продолжать оказывать всяческое содействие усилиям по достижению целей, поставленных в только что принятой резолюции.

Председатель (говорит по-испански): На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 10 ч. 25 м.